



#SOTEU

СЪСТОЯНИЕ НА СЪЮЗА

РЕЧ 2021 Г.

ОТ УРСУЛА ФОН ДЕР ЛАЙЕН

ДА НАПРАВИМ ДУШАТА НА СЪЮЗА НИ ПО-СИЛНА

Въведение

Господин Председател,
уважаеми членове на Парламента,

Много хора се чувстват така сякаш животът им е в застой, докато светът около тях стремглаво върви напред.

Понякога е трудно да осъзнаем колко бързо се случват нещата и колко големи са предизвикателствата.

Това е и време на интроспекция. От хора, които преосмислят собствения си живот, до по-мощни дебати относно споделянето на ваксини и споделяните ценности.

Поглеждайки назад към изминалата година и размишлявайки за състоянието на Съюза днес, виждам, че във всичко, което правим, е вложена силна душа.

Робер Шуман е казал: *Европа се нуждае от душа, идеал и политическата воля, за да служи на този идеал.*

През последните дванайсет месеца Европа направи тези думи реалност.

Преживявайки най-голямата световна здравна криза от един век насам, ние избрахме да я преодолеем заедно, за да може всяка част на Европа да получи еднакъв достъп до животоспасяваща ваксина.

Преживявайки най-дълбоката световна икономическа криза от десетилетия насам, ние избрахме да я преодолеем заедно с инструмента за възстановяване NextGenerationEU.

Преживявайки най-тежката криза на планетата за всички времена, ние избрахме да я преодолеем заедно с Европейския зелен пакт.

Всичко това направихме заедно като Комисия, като Парламент, като 27 държави членки. Като единна Европа. И можем да се гордеем с това.

Но коронавирусът все още не е преминал.

Докато пандемията не бъде изкоренена, обществото ни ще продължава да бъде потънало в скръб. Нечии сърца никога няма да успеем да излекуваме, нечии житейски истории никога няма да завършим и никога няма да успеем да върнем времето на децата ни. Изправени сме пред нови и трайни предизвикателства в свят, който се възстановява — и разрушава — неравномерно.

Безспорно е: и следващата година ще бъде изпитание за характера.

Но вярвам, че точно когато си подложен на изпитание, твоят дух — твоята душа — разцъфтяват.

Гледайки Съюза ни, знам, че Европа ще се справи успешно с изпитанието.

Увереността ми идва от вдъхновението, което можем да почерпим от младите хора на Европа,

които влагат смисъл в емпатията и солидарността.

Те вярват, че носим отговорност за планетата.

И въпреки че изпитват опасения за бъдещето, те са решени да направят това бъдеще по-добро.

Съюзът ни ще бъде по-силен, ако прилича в по-голяма степен на следващото ни поколение: мислещо, решително и загрижено, зачитащо ценностите и дръзко в действията си.

През идните дванайсет месеца този дух ще бъде по-важен отвсякога. Именно това послание се съдържа в писмото за намеренията, което изпратих тази сутрин до председателя Сасоли и министър-председателя Янса, за да представя приоритетите ни за предстоящата година.

ЕВРОПА, ОБЕДИНЕНА ОТ ТРУДНОСТИТЕ И ВЪЗСТАНОВЯВАНЕТО

Уважаеми членове на Парламента,

Една година е дълъг период във време на пандемия.

Когато преди дванайсет месеца стоях пред Вас, не знаех кога, нито дали ще разполагаме с безопасна и ефективна ваксина срещу COVID-19.

Днес обаче, въпреки всички критики, Европа е сред световните лидери в това отношение.

Над 70 % от възрастните в ЕС са напълно ваксинирани. Ние бяхме единствените, които заделихме половината от производството си на ваксини за останалата част от света. Повече от 700 милиона дози бяха доставени за европейските граждани и още над 700 милиона — за 130 държави от останалата част на света.

Ние сме единственият регион в света, който постигна това.

Една пандемия обаче не е спринт, тя е маратон.

Последвахме науката.

Подсигурихме Европа. Подсигурихме света.

Направихме го по правилния начин, защото това беше *европейският* начин. И се получи!

Но въпреки че имаме всички основания да сме уверени, нямаме никакви основания да сме самоуверени.

Първият ни — и най-спешен — приоритет е да ускорим ваксинирането по света.

Предвид това, че по-малко от 1 % от дозите по света са поставени в страни с ниски доходи, мащабът на несправедливостта и степента на неотложност са очевидни. Това е един от големите геополитически въпроси на нашето време.

Понастоящем Team Europe инвестира един милиард евро в увеличаване на капацитета за производство на ваксина на основата на иРНК в Африка. Ние поехме вече ангажимента да предоставим 250 милиона дози.

И днес мога да обявя, че Комисията ще добави дарение от още 200 милиона дози до средата на следващата година.

Това е инвестиция в солидарността, но и в световното здраве.

Вторият ни приоритет е да продължим усилията тук в Европа.

Наблюдаваме тревожни различия в дела на ваксинираните в Съюза.

Затова е необходимо да запазим набраната скорост.

Европа е готова. Осигурили сме още 1,8 милиарда дози. Това е достатъчно за нас и съседните държави в случай, че е необходимо да се поставят допълнителни дози. Нека направим всичко по силите ни, за да гарантираме, че тази ситуация няма да се превърне в пандемия на неваксинираните.

Последният приоритет е да повишим готовността ни за реакция при пандемия.

Миналата година казах, че е време да създадем Европейски здравен съюз. **Днес изпълняваме това. Като представяме предложението ни за създаването и функционирането на Европейски орган за готовност и реакция при извънредни здравни ситуации (HERA).**

Този орган ще бъде от огромна полза за справяне с бъдещи заплахи за здравето на по-ранен етап и по-ефективно.

Ние разполагаме с капацитет за иновации и научни изследвания, със знанията на частния сектор и с компетентни национални органи. Сега е необходимо всичко това да се обедини и да се осигури значително финансиране.

За тази цел предлагам **нова мисия за готовност и устойчивост на системите за здравеопазване в целия ЕС**. Тя трябва да бъде подпомогната от инвестиция в размер на 50 милиарда евро по линия на Team Europe до 2027 г.

За да се гарантира, че никога вече една местна епидемия няма да се превърне в глобална пандемия заради един вирус. Няма по-добра възвръщаемост на инвестициите от това.

Уважаеми членове на Парламента,

Работата по създаването на Европейски здравен съюз е голяма крачка напред. И бих искала да изразя благодарността си за Вашата подкрепа.

Покажахме, че когато действаме заедно, можем да действаме бързо.

Да вземем за пример цифровия сертификат на ЕС:

Към момента в Европа са издадени над 400 милиона сертификата. 42 държави на 4 континента вече са асоциирани към него.

Ние го предложихме през март.

Вие го приехте!

И три месеца по-късно той беше факт и функционираше.

Благодарение на това съвместно усилие, докато останалата част от света говореше за него, Европа просто го направи.

Направихме много неща по правилния начин. Предприехме бързи действия за създаването на инструмента SURE. С него бяха подпомогнати над 31 милиона работници и 2,5 милиона предприятия в цяла Европа.

Извлякохме поуки от миналото, когато бяхме прекалено разделени и много закъснели.

И разликата е огромна: последния път бяха необходими осем години, за да може БВП на еврозоната да възстанови стойността си отпреди кризата.

Сега очакваме 19 държави да си възвърнат състоянието отпреди пандемията тази година, а останалите да направят това догодина. **През последното тримесечие растежът в еврозоната надмина този в САЩ и Китай.**

Това обаче е само началото. Изводите от финансовата криза трябва да послужат за поука. Тогава Европа обяви победа твърде рано и си платихме за това. Затова няма да повторим същата грешка.

Добрата новина е, че с инструмента за възстановяване NextGenerationEU ще инвестираме както в *краткосрочното* възстановяване, така и в *дългосрочния* просперитет.

Ще работим по структурни проблеми в икономиката ни: от реформите на пазара на труда в Испания до пенсионните реформи в Словения и данъчната реформа в Австрия.

По безпрецедентен начин ще инвестираме в 5G и оптични влакна. Но инвестициите в цифрови умения са също толкова важни. Този въпрос трябва да бъде обсъден от лидерите и да бъде тема на структурен диалог на най-високо равнище.

Действията ни дават ясна насока на пазарите и инвеститорите.

Гледайки към бъдещето, е необходимо също така да помислим как кризата преобрази икономиката ни — от увеличаването на дълга до неравномерното въздействие върху различните отрасли и навлизането на нови начини на работа.

За тази цел през идните седмици Комисията ще възобнови дискусиата за прегледа на икономическото управление. Целта е своевременно да се постигне консенсус за бъдещите действия за 2023 г.

Уважаеми членове на Парламента,

Скоро ще отбележим 30 години от създаването на единния пазар. От 30 години единният пазар е ключовият фактор в подкрепа на напредъка и просперитета в Европа.

Още в началото на пандемията ние го защитихме от разпад и фрагментиране. Единният пазар е двигател за добри работни места и конкурентоспособност за възстановяването ни.

Това е особено важно за цифровия единен пазар.

През последната година представихме амбициозни предложения.

За контролиране на способността на големи платформи да действат като пазачи на информационния вход;

За засилване на демократичната отговорност на тези платформи;

За насърчаване на иновациите;

За канализиране на мощта на изкуствения интелект.

Цифровите технологии са ключът към успеха или към провала. Държавите членки споделят това виждане. Разходите за цифрови технологии по линия на NextGenerationEU ще надхвърлят целта от 20 %, която си поставихме.

Това отразява важността на инвестициите в технологичния суверенитет на Европа. Необходимо е да удвоим усилията си, за да може цифровият ни преход да съответства на нашите правила и ценности.

Позволете ми да се спра на полупроводниците — тези миниатюрни чипове, благодарение на които всичко функционира: от смартфоните и електрическите скутери до влаковете и цели заводи, оборудвани с интелигентни технологии.

Без чипове няма цифровизация. Докато говорим, цели производствени линии работят с намалена мощност въпреки нарастващото търсене, заради недостига на полупроводници.

Докато световното търсене рязко се увеличи, делът на Европа по цялата верига на стойността — от проектирането до капацитета за производство — намаля. Ние зависим от чипове със съвременни технологии, произведени в Азия.

Така че не става въпрос само за нашата конкурентоспособност. Става въпрос и за технологичен суверенитет. Затова нека съсредоточим всичките си усилия върху това.

Ще предложим нов европейски законодателен акт за чиповете. Трябва да създадем връзки между капацитета ни от световна класа за научни изследвания, за разработки и за изпитвания. Трябва да координираме инвестициите на ЕС и националните инвестиции по веригата за създаване на стойност.

Целта е заедно създадем съвременна европейска екосистема от чипове, включително за тяхното производство. За да гарантираме сигурността на доставките и създаването на нови пазари за авангардни европейски технологии.

Да, задачата е сложна. Знам, че за някои тя е дори неосъществима.

Преди 20 години те твърдяха същото и за „Галилео“.

А какво се случи? Заедно успяхме. Днес европейските спътници осигуряват навигационна система за над 2 милиарда смартфона по света. Ние сме световен лидер. **Така че нека отново проявим амбиция, този път с полупроводниците.**

Уважаеми членове на Парламента,

Пандемията остави дълбоки белези, оказващи огромно въздействие върху нашата социална пазарна икономика.

Всяка вечер от прозорците и вратите на нашите домове ръкопляскахме на работещите на първа линия.

Всички осъзнахме до каква степен зависим от тях. От тези, които служат предано на обществото, получавайки по-ниска заплата, по-слаба закрила и по-малко сигурност.

Ръкоплясканията може би се чуват все по-слабо, но силата на нашите чувства трябва да се запази.

Ето защо е толкова важно да се прилага **европейският стълб на социалните права**.

Това ще осигури достойни работни места, справедливи условия на труд, по-добро здравеопазване и добро равновесие между професионалния и личния живот.

Ако сме извлекли някаква поука от пандемията, то тя е стойността на времето. Както и че няма нищо по-ценно от времето, прекарано с близките.

Ето защо ще предложим нова европейска стратегия за грижите.

С цел всеки да се възползва от възможно най-добрите грижи и да намери най-добрия баланс в живота. Социалната справедливост обаче е не само въпрос на време, но и на справедливо данъчно облагане.

В нашата социална пазарна икономика е нормално предприятията да реализират печалби. *Но ако те печелят*, това се дължи на качеството на нашите инфраструктури, социална сигурност и образователни системи.

Така че най-малкото, което могат да направят, е да плащат полагащия им се дял. Ето защо ще продължим да се борим с избягването на данъци и данъчните измами.

Ще предложим законопроект срещу скритите зад фиктивни дружества печалби. Ще направим всичко възможно за изпълнението на историческото световно споразумение за минималната ставка на корпоративния данък.

Плащането на справедлив размер на данъците е въпрос не само на публични финанси, но преди всичко на равнопоставеност.

Уважаеми членове на Парламента,

Всички ние сме се възползвали от основите на нашата европейска социална пазарна икономика. И трябва да направим необходимото следващото поколение да може да изгради своето бъдеще.

Пред нас расте високообразовано, изключително талантливо и силно мотивирано младо поколение. Поколение, което пожертва толкова много, за да запази безопасността на другите.

По принцип младостта е времето на откритията. На новите преживявания. На създаването на приятелства за цял живот. На поемането по своя път. А, какво се

изисква от младите хора днес? Да спазват социална дистанция, да се затворят у дома и да учат от къщи. В продължение на повече от година.

Поради това всичко, което правим — от Зеления пакт до NextGenerationEU — има за цел да защити тяхното бъдеще.

Ето защо NextGenerationEU трябва да се финансира с **нови собствени ресурси**, по които работим.

Трябва да внимаваме обаче да не създадем нови пукнатини. Защото Европа се нуждае от всички свои млади хора.

Трябва да насърчаваме тези, които падат от борда. Тези, които нямат работа. Тези, които не участват в никаква форма на образование или обучение.

За тях **ще предложим нова програма – ALMA.**

ALMA ще предостави на тези млади хора възможност за временен трудов стаж в друга държава членка.

Тъй като и те заслужават да натрупат житейски опит подобен на този, придобит чрез „Еразъм“. За да придобият умения, да създадат връзки и да си изградят собствена европейска идентичност.

Но ако искаме да оформим облика на нашия Съюз по тяхно подобие, младите хора трябва да могат да оформят бъдещето на Европа. Душата и обликът на нашия Съюз трябва да са им близки.

Жак Делор с основание задаваше въпроса: *Как ще изградим Европа, ако младите хора не я възприемат като колективен проект и представяне на собственото си бъдеще?*

Ето защо ще предложим 2022 година да се стане година на европейската младеж. Година, посветена на стойността на младите хора, които са посветили толкова много на другите. Младите хора трябва да водят дебатите на Конференцията за бъдещето на Европа.

На нея се разисква тяхното бъдеще и тя трябва да бъде тяхната конференция.

Както заявихме в началото на мандата, Комисията има готовност да предприеме действия по въпросите, които ще бъдат решени от Конференцията.

ЕВРОПА, ОБЕДИНЕНА ОТ ОТГОВОРНОСТТА

Уважаеми членове на Парламента,

Това поколение е съвместно. Те ни подтикват да правим повече и по-бързо, за да се справим с климатичната криза.

А събитията от лятото само предоставиха обяснението за това. Бяхме свидетели на наводнения в Белгия и Германия. Горски пожари горяха от гръцките острови до хълмовете на Франция.

И ако не вярваме на очите си, трябва само да се доверим на науката.

Неотдавна ООН публикува доклада на Междуправителствения комитет по изменение на климата (IPCC). Той е *научният авторитет* в областта на изменението на климата.

Докладът не оставя никакво съмнение. Изменението на климата е предизвикано от човека. *И тъй като е предизвикано от човека*, можем да променим нещо.

Както чух наскоро: **Климатът се затопля. Ние сме виновни за това. Сигурни сме, че е така. Лошо е. Но можем да поправим нещата.**

И промяната вече настъпва.

През първата половина на тази година в Германия са регистрирани повече електрически, отколкото дизелови автомобили. Понастоящем Полша е най-големият износител на автомобилни акумулатори и електрически автобуси в ЕС. Или например **новият европейски „Баухаус“**, който доведе до бум на креативността на архитекти, дизайнери, инженери в целия Съюз.

Ясно е, че нещо се случва.

Именно това е целта на Европейския зелен пакт.

В речта си миналата година обявих нашата цел за намаляване на емисиите с най-малко 55 % до 2030 г.

Оттогава насам ние заедно превърнахме целите си в областта на климата в правни задължения.

Ние сме първата голяма икономика, която представя всеобхватно законодателство за постигането им.

Видяхте колко сложни са подробностите. Но целта е проста. Ще определим цена за замърсяването. Ще изчистим енергията, която използваме. Ще разполагаме с по-интелигентни автомобили и по-чисти самолети.

Ще направим необходимото по-амбициозните цели в областта на климата да бъдат съпроводени от по-голяма амбиция в социалната сфера. **Екологичният преход**

трябва да е справедлив. Ето защо предложихме нов Социален фонд за климата за справяне с енергийната бедност, от която страдат вече 34 милиона европейци.

Разчитам на Парламента и на държавите членки заедно да запазят пакета и амбицията.

Европа може да направи много срещу изменението на климата и екологичната криза. Тя ще подкрепя и други. С гордост **обявявам днес, че ЕС ще удвои външното си финансиране за биологичното разнообразие**, по-специално за най-уязвимите държави.

Европа обаче не може да се справи сама.

26-ата конференция на страните по РКООНИК в Глазгоу ще бъде решаваща за световната общност.

Големите икономики — от САЩ до Япония — набелязаха амбициозни цели за неутралност по отношение на климата през 2050 г. или скоро след това. Тези цели сега трябва да бъдат подкрепени с навременни конкретни планове за Глазгоу. Защото с настоящите ангажименти за 2030 г. глобалното затопляне няма да може да бъде ограничено до 1,5 °C.

Всяка държава носи своята отговорност!

Окуражаващи са целите, които президентът Си Дзинпин постави за Китай. Призоваваме обаче за същото лидерство при определянето на начина, по който Китай ще ги постигне. Светът ще почувства облекчение, ако растежът на емисиите в Китай бъде овладян до средата на десетилетието, а след това страната се откаже от използването на въглища на своята територия и в чужбина.

Но въпреки че всяка държава носи своята отговорност, големите икономики имат специално задължение към най-слабо развитите и най-уязвимите държави.

Финансирането на борбата с изменението на климата е от съществено значение за тях – както за смекчаването на последиците от изменението на климата, така и за адаптирането към него.

В Мексико и Париж най-големите икономики поеха ангажимент да предоставят 100 милиарда долара годишно до 2025 г. на най-слабо развитите и уязвими държави.

Ние изпълняваме ангажимента си. **Team Europe допринася с 25 милиарда долара годишно.** Други обаче все още не предприемат никакви действия за постигането на глобалната цел.

Постигането на обрат ще увеличи шансовете за успех в Глазгоу.

Моето послание днес е, че Европа е готова да направи повече. **Ще предложим допълнителни 4 милиарда евро за финансиране на борбата с изменението на климата до 2027 г.** Очакваме обаче САЩ и нашите партньори също да ускорят темпото.

Преодоляването на недостига на финансиране в борбата с изменението на климата заедно — САЩ и ЕС — ще бъде силен сигнал за водещата им роля за климата по света. Време е за действие.

Уважаеми членове на Парламента,

Тази водеща роля в областта на климата и икономиката заема централно място в глобалните цели на Европа и в целите ѝ в областта на сигурността.

Тя отразява и по-мощната промяна в световните дела в период на преход към нов международен ред.

Навлизаме в **нова епоха на свръхконкуренция.**

Епоха, в която някои не се спират пред нищо, за да получат влияние: от обещания за ваксини и високолихвени заеми до ракети и невярна информация.

Ера на регионални съперничества и подновена бдителност на големите сили едни към други.

Неотдавнашните събития в Афганистан не са причината за тази промяна, а са неин симптом.

Преди всичко останало искам да съм ясна. **Ние поддържаме афганистанския народ.** Жените и децата, прокурорите, журналистите и застъпниците за правата на човека.

Мисълта ми е по-специално за жените съдии, които сега се крият от мъжете, които са изпратили в затвора. Тези жени са под заплаха, защото са дали своя принос за правосъдието и върховенството на закона. Ние трябва да ги подкрепим и ще координираме всички усилия на държавите членки, за да ги отведем на безопасно място.

Трябва също да продължим да оказваме подкрепа на всички афганистанци в страната и в съседните страни. Трябва да направим всичко, за да избегнем реалния риск от масов глад и хуманитарна катастрофа. И ние ще дадем своя принос. Отново ще увеличим хуманитарната помощ за Афганистан със 100 милиона евро.

Това ще бъде част от нов, по-широкообхватен **пакет от помощи за Афганистан**, който ще представим през следващите седмици, за да съчетаем всички наши усилия.

Уважаеми членове на Парламента,

За семействата на загиналите в Афганистан военнослужещи бе изключително болезнено да станат свидетели на събитията в страната.

Покланяме се пред саможертвата на войниците, дипломатите и хуманитарните работници, които дадоха живота си.

За да гарантираме, че службата им не е била напразно, трябва да премислим как тази мисия може да приключи толкова внезапно.

Има извънредно тревожни въпроси, на които съюзниците ще трябва да потърсят отговор в рамките на НАТО.

Но просто няма свързан със сигурността и отбраната въпрос, чийто отговор се крие в *по-ограничено* сътрудничество. Нужно е да инвестираме в нашето съвместно партньорство и да почерпим от уникалната сила на всяка от страните.

Ето защо работим заедно с генералния секретар Йенс Столтенберг по нова съвместна декларация на ЕС и НАТО, която да представим преди края на годината.

Но това е само една част от уравнението.

Европа може — и очевидно трябва — да бъде в състояние и да иска да прави повече сама. Но ако искаме да правим повече, най-напред трябва да обясним защо. Виждам три широки категории.

Първо, трябва да осигурим стабилност в съседните ни страни и в различните региони.

Свързани сме със света чрез тесни проливи, бурни морета и дълги сухопътни граници. Благодарение на своето географско положение Европа знае по-добре от всеки, че ако не се справиш навреме с кризата в чужбина, тя ще дойде при теб.

Второ, характерът на заплахите, пред които сме изправени, се променя бързо — от хибридни или кибератаки до засилващата се надпревара във въоръжаването в космоса.

Революционните технологии доведоха до голяма уравниловка на начините, по които недобросъвестни държави или недържавни групи могат да прилагат сила в наши дни.

Вече не са необходими армии и ракети, за да се причинят масови щети. За да се парализират промишлени заводи, градски администрации и болници, е достатъчен само един лаптоп. За да се все смут в национални избори, е достатъчен смартфон с интернет връзка.

Третата причина е, че Европейският съюз е единствен по рода си гарант на сигурността. Ще има мисии, в които НАТО или ООН няма да участват, но в които ЕС трябва да участва.

На самото място нашите войници работят редом с полицейски служители, адвокати и лекари, хуманитарни работници и защитници на правата на човека, учители и инженери.

Можем да съчетаваме военния и цивилния подход, дипломацията и развитието. Имаме и дълга история в изграждането и защитата на мира.

Добрата новина е, че през последните години, започнахме да разработваме европейска отбранителна екосистема.

Това, от което наистина се нуждаем обаче, е Европейски съюз за отбрана.

През последните седмици бяха проведени множество дискусии за експедиционни сили. За това от какъв вид и от колко такива се нуждаем — бойни групи или сили на ЕС за първоначална намеса.

Това несъмнено е част от дебата и вярвам, че ще се превърне в част от решението.

По-същественият въпрос обаче е защо това не е проработило в миналото.

Можем да разполагаме с най-модерните военни сили на света, но ако никога не сме готови да ги използваме, каква е ползата от тях?

Това, което ни е спирало досега, не е само липсата на капацитет, а недостига на политическа воля.

Ако развием такава воля, можем да направим много на равнището на ЕС.

Позволете ми да Ви дам три конкретни примера:

Първо, трябва да положим основите за колективно вземане на решения — наричам това ситуационна осведоменост.

Не постигаме целта си, ако държавите членки, действащи в един и същ регион, не обменят информацията, с която разполагат, на европейско равнище. Изключително важно е да подобрим сътрудничеството в областта на разузнаването.

Тук не става въпрос само за обмен на оперативни сведения.

Говорим за обединяване на знанията на всички служби и от всички източници. От космически спътници до полицейски инструктори, от открити източници на информация до агенции за развитие. Тяхната работа ни предоставя уникален обхват и задълбоченост на знанията.

Информацията е налице!

Но можем да я използваме, за да вземем информирани решения само ако разполагаме с пълната картина. Понастоящем това не е така. Имаме необходимите знания, но те са разпокъсани. Информацията е фрагментирана.

Ето защо ЕС може да помисли за създаване на свой собствен Съвместен център за ситуационна осведоменост, който може да служи за спояване на цялата разпръсната информация.

Така ще бъдем по-добре подготвени, по-добре информирани и в състояние да вземем решения.

Второ, трябва да подобрим оперативната съвместимост. Ето защо вече инвестираме в общи европейски платформи, от бойни изстребители до дроневи кибертехнологии.

Трябва обаче да продължим да търсим нови начини за използване на всички възможни полезни взаимодействия. Можем например да обмислим освобождаването от ДДС на покупките на отбранително оборудване, разработено и произведено в Европа.

Това не само ще увеличи оперативната ни съвместимост, но и ще намали настоящите ни зависимости.

Трето, не можем да говорим за отбрана, без да споменем кибертехнологиите.

Ако всички устройства са свързани, всички те могат да станат обект на хакерска атака. Тъй като ресурсите са оскъдни, трябва да обединим силите си. Освен това не трябва да се задоволяваме просто да се справим с киберзаплахите, а трябва да се стремим да се превърнем в лидер в областта на киберсигурността.

Инструментите за киберотбрана трябва да се разработват тук, в Европа. Ето защо се нуждаем от **европейска политика за киберотбрана**, включително от законодателство за общите стандарти в рамките на **нов европейски законодателен акт за киберустойчивост**.

Така че можем да направим много на равнището на ЕС. Но държавите членки също трябва да направят повече.

Процесът започва с обща оценка на заплахите, пред които сме изправени, и с общ подход към справянето с тях. Предстоящият **стратегически компас** е ключов процес от тази дискусия.

Трябва също така да решим как можем да използваме всички възможности, които вече са заложили в Договора.

Ето защо, по време на френското председателство, президентът Макрон и аз ще свикаме **среща на високо равнище по въпросите на европейската отбрана**.

Време е Европа да премине на следващия етап.

Уважаеми членове на Парламента,

В днешния оспорван свят, за да защитаваш интересите си, не е достатъчно да защитаваш себе си.

Нужно е също да изковеш силни и надеждни партньорства. Това не е лукс — то е от съществено значение за бъдещата ни стабилност, сигурност и просперитет.

Работата в тази насока започва със задълбочаване на партньорството ни с нашите най-близки съюзници.

Със САЩ ще разработим нашата нова програма за глобална промяна — от новия **Съвет по търговия и технологии** до здравната сигурност и устойчивостта.

ЕС и САЩ винаги ще бъдат по-силни заедно.

Същото важи и за нашите съседи от **Западните Балкани**.

Преди края на месеца ще посетя този регион, за да изпратя силен сигнал за ангажимента ни към процеса на присъединяване. **Дължим това на всички онези младежи, които вярват в европейското бъдеще.**

Ето защо увеличаваме подкрепата си чрез нашия нов инвестиционен и икономически план на стойност близо една трета от БВП на региона. Защото инвестицията в бъдещето на Западните Балкани е инвестиция в бъдещето на ЕС.

Също така ще продължим да инвестираме в нашите партньорства с всички съседни на ЕС държави — от засилването на ангажираността ни в Източното партньорство до изпълнението на новата програма за Средиземноморието и продължаването на работата по различните аспекти на отношенията ни с Турция.

Уважаеми членове на Парламента,

За да участва по-дейно на световната сцена, Европа също така трябва да се съсредоточи върху следващото поколение партньорства.

В този дух днешната **нова стратегия на ЕС за Индийския и Тихия океан представлява ключов етап**. Стратегията е отражение на растящото значение на региона за нашето благоденствие и сигурност, но и на факта, че авторитарни режими го използват, за да се опитат да разширят своето влияние.

Европа трябва да има по-силно и по-активно присъствие в региона.

Затова ще работим заедно за задълбочаване на търговските връзки, укрепване на световните вериги на доставки и разработване на нови инвестиционни проекти за екологични и цифрови технологии.

Това е образец за начина, по който Европа може да преработи своя модел за връзка със света.

Ние сме добри във финансирането на пътища, но за Европа няма смисъл да изгради идеален път между медна мина и пристанище, които са собственост на Китай.

Трябва да подходим по-интелигентно към този вид инвестиции.

Ето защо скоро ще представим новата си стратегия за свързаност, наречена Global Gateway (Световен портал).

Ще изградим **партньорства по тази стратегия** с държави по цял свят. Ние желаем да инвестираме в качествена инфраструктура, свързваща стоки, хора и услуги по целия свят.

Ще възприемем основан на ценности подход, който предоставя прозрачност и добро управление на нашите партньори.

Искаме да създаваме връзки, а не зависимости!

И знаем как става това. От това лято нов подводен оптичен кабел свързва Бразилия с Португалия.

Ще инвестираме заедно с Африка, за да създадем пазар за чист водород, който свързва двата бряга на Средиземно море.

За да осъществим Global Gateway, се нуждаем от подхода „Екип Европа“. Ще свържем институциите и инвестициите, банките и бизнес общността. И ще превърнем това в приоритет за регионалните срещи на високо равнище, като се започне със следващата среща на върху между ЕС и Африка през февруари.

Искаме да превърнем портала Global Gateway в запазена марка, вдъхваща доверие по цял свят.

И нека бъде пределно ясна: извършването на бизнес по света и глобалната търговия са нещо добро и необходимо. Но това никога не може да бъде за сметка на достойнството и свободата на хората.

По света има 25 милиона души, които са заплашвани или принуждавани да работят насила. Никога няма да приемем факта, че има продукти, произведени чрез принудителен труд, нито да допуснем те да се продават в магазини в Европа.

Затова ще предложим забрана за продукти, произведени чрез принудителен труд, на нашия пазар.

Правата на човека не са за продажба — на каквато и да е цена.

ЕВРОПА, ОБЕДИНЕНА В СВОБОДАТА И МНОГООБРАЗИЕТО

Уважаеми членове на Парламента, хората не са разменна монета.

Вижте какво се случи на нашите граници с Беларус. Режимът в Минск инструментализира човешки същества. Те качиха хора на самолети и буквално ги тласнаха към границите на Европа.

Това не може никога да се толерира.

Бързият европейски отговор показва това. **И бъдете сигурни, че ще продължим да стоим рамо до рамо с Литва, Латвия и Полша.**

Също нека наричаме случващото се с неговото име: това е хибридна атака за дестабилизиране на Европа.

Уважаеми членове на Парламента,

Това не са изолирани събития. Видяхме подобни инциденти по други граници. Можем да очакваме да ги видим отново. Ето защо, като част от работата ни по Шенген, ще определим нови начини за отговор на такава агресия и за гарантиране на единството при защитата на външните ни граници.

Докато не постигнем обаче обща позиция за това как да управляваме миграцията, нашите противници ще продължат да я вземат на прицел.

Междувременно трафикантите на хора продължават да експлоатират хора по смъртоносни маршрути през Средиземно море.

Тези събития ни показват, че всяка държава има интерес от изграждането на европейска система за миграция.

Новият пакт за миграцията и убежището ни дава всичко, от което се нуждаем, за да се справим с различните ситуации, пред които сме изправени.

Той съдържа всички елементи. Пактът представлява балансирана и хуманна система, която работи за всички държави членки — *при всякакви обстоятелства*. Знаем, че можем да намерим обща позиция.

Но напредъкът през годината след представянето на пакта от Комисията бе болезнено бавен.

Мисля, че сега е моментът за европейска политика за управление на миграцията. Затова ви призовавам, в тази камара и в държавите членки, да ускорите процеса.

В крайна сметка, това се свежда до въпрос на доверие. Доверие между държавите членки. Доверие у европейците, че миграцията може да бъде управлявана. Доверие, че Европа винаги ще изпълнява неотменимия си дълг към най-уязвимите и най-нуждаещите се.

По отношение на миграцията в Европа съществуват много страстни убеждения, но аз вярвам, че достигането на обща позиция не е толкова отдалечено.

Защото, ако питате повечето европейци, те биха се съгласили, че следва да предприемем действия за ограничаване на незаконната миграция, но и да действаме, за да се предостави убежище на лицата, принудени да бягат.

Те биха се съгласили, че следва да връщаме тези, които нямат право да останат, но трябва да посрещнем като добре дошли онези, които идват тук законно и дават жизненоважен принос за нашето общество и икономика.

И *всички* ние следва да се съгласим, че темата за миграцията не трябва никога да се използва за разделение.

Аз съм убедена, че има начин, по който Европа може да изгради доверие сред нас по отношение на миграцията.

Уважаеми членове на Парламента,

Обществата, които са **стъпили на демокрацията и общите ценности**, са изградени върху здрав фундамент. Те вярват в хората.

Така се развиват новите идеи, така възниква промяната, така преодоляваме несправедливостите.

Вярата в тези общи ценности обедини нашите майки и бащи — основатели, след Втората световна война.

И това са същите тези ценности, обединили борците за свобода, които преди повече от 30 години разкъсаха Желязната завеса.

Те искаха демокрация.

Те искаха свободни избори.

Те искаха правова държава;

всички да бъдат равни пред закона.

Те искаха свобода на словото и независими медии.

Те искаха да сложат край на следенето и на шпионирането от страна на държавата, както и да се борят с корупцията.

Те искаха свободата да бъдеш различен от останалите.

Или както тогавашният чешки президент Вацлав Хавел съвсем точно се изрази, те искаха всички тези „велики европейски ценности“.

Това са ценностите, които произлизат от културното, религиозното и хуманистичното наследство на Европа.

Те са част от нашата душа, част от това, което ни прави днес такива, каквито сме.

Сега тези ценности са заложи в нашите европейски договори.

И когато като свободни и суверенни държави сме станали част от този Съюз, всички ние сме поели задължението да ги зачитаме.

Ние сме изпълнени с решимост да защитаваме тези ценности. Тази решимост няма никога да ни напусне.

Нашите ценности са гарантирани посредством нашия правов ред, както и чрез решенията на **европейския съд**. Тези решения са задължителни. И ние бдим за това, те да бъдат спазвани. Без изключение, във всяка държава членка на нашия Съюз.

Защото защитата на върховенството на закона не е само една благородна цел, а също и упорита работа и непрестанни усилия за подобрене.

Нашите **доклади относно върховенството на закона** са посредством реформите част от този процес. Пример за това са правосъдната реформа в Малта или разследванията за корупция в Словакия.

От 2022 г. нашите доклади относно върховенството на закона ще включват в допълнение и конкретни препоръки към държавите членки.

Въпреки това, в някои държавите членки са налице тревожни явления. **И тук искам да подчертая нещо — винаги започваме с диалог.**

Диалогът обаче не представлява някаква самоцел, а трябва да води до резултат. Ето защо следваме двустранния подход на диалог и решителни действия.

Така направихме и миналата седмица. Така ще действаме и занапред.

Защото правото на независимо правосъдие, правото да бъдем равни пред закона са права, на които хората трябва да могат да разчитат, и то навсякъде в Европа и независимо от това дали принадлежат към мнозинство или малцинство.

Уважаеми членове на Парламента,

Европейският бюджет е бъдещето на нашия Съюз, изразено в цифри. Ето защо той трябва да бъде защитаван.

Трябва да се погрижим за това всяко евро и всеки цент да послужат за целта си и да бъдат изразходвани при спазване на принципите на правовата държава. Инвестициите, които осигуряват по-добро бъдеще на нашите деца, не трябва да потъват в тъмни кладенци.

Корупцията не означава само грабеж на данъкоплатците. Корупцията отблъсква инвеститорите. Корупцията води до това, че големите пари могат да си купят големи привилегии, а за властимащите правилата на демокрацията не важат.

Когато става дума за защитата на нашия бюджет, ние ще разследваме всеки случай с всички правомощия, с които разполагаме.

Уважаеми членове на Парламента,

Когато защитаваме нашите ценности, защитаваме и нашата свобода. Свободата да бъдеш този, който си, свободата да кажеш това, което мислиш, свободата да обичаш този, когото искаш.

Свободата обаче означава също свобода от страх. По време на пандемията прекалено много жени бяха лишени от тази свобода.

Това бе особено ужасен период за тези, които нямаха къде да се скрият, които не можеха да избягат никъде от своите насилници. Трябва да внесем светлина в този мрак, трябва да покажем пътища, които извеждат от болката, техните насилници трябва да бъдат изправени пред съда.

А жените трябва да могат да живеят отново свободно и независимо.

Ето защо до края на годината ще представим предложение за нормативен акт за борба с насилието срещу жените. Става дума за ефективно наказателно преследване, за превенция и защита както онлайн, така и офлайн.

Става дума за достойнството на всеки един и за справедливостта. Понеже това е душата на Европа. И тя е това, което трябва да укрепваме.

Уважаеми членове на Парламента,

Нека накрая погледнем към една свобода, която дава глас на всичките останали свободи — това е свободата на медиите.

Журналисти и журналистки биват нападени просто защото си вършат работата.

Някои биват заплашвани и пребивани, други — убивани. Това е трагедия. Насред нашия Европейски съюз. Бих искала да спомена някои имена. Дафне Каруана Галиция, Ян Куцяк. Петер де Фрийс.

Подробностите на техните истории може да се различават. Но те всичките имат нещо общо: те всички се бореха за нашето право на информация. И умряха за него.

Информацията е публично благо. Трябва да защитим журналистите, които са хората, създаващи прозрачност.

Ето защо днес представихме препоръка за подобряване на защитата на журналистите.

Трябва да спрем тези, които заплашват свободата на медиите. Медийните дружества не са просто каквито и да е търговски предприятия.

Тяхната независимост е от съществено значение. Ето защо Европа се нуждае от законодателен акт, който гарантира тази независимост.

Следващата година ще представим точно такъв **законодателен акт за свободата на медиите.**

Защото, когато защитаваме свободата на нашите медии, ние защитаваме и нашата демокрация.

Заклучение

Уважаеми членове на Парламента,

По-нагоре споменах изповядвания от Шуман европейски идеал. Неговото укрепване изисква неспирна работа.

И ние не трябва да се крием от нашите несъответствия и несъвършенства.

Колкото и да е несъвършен обаче, нашият Съюз има своята красота, която е неповторима, и е неповторим по начин, който го прави красив.

Това е Съюз, в който укрепваме *личната си свобода* чрез *силата на нашата общност*.

Съюз, оформен както от нашата *обща* история и ценности, така и от нашите *различни* култури и гледни точки.

Съюз, който има душа.

Не е лесно да се намерят точните думи, за да изразиш същността на това чувство. Но става по-лесно, когато ги вземеш назаем от някой, който те вдъхновява. Ето защо поканих почетен гост, който да бъде с нас днес.

Може би много от вас я познават – **златна медалистка от Италия**, която ме изпълни с възхищение това лято.

Това, което може би не знаете, е че съвсем скоро, през април, ѝ е било казано, че нейният живот е в опасност. Тя е била оперирана, не се е предала, възстановила се е.

И само 119 дни след като е напуснала болницата, печели злато на параолимпийските игри, Уважаеми членове на Парламента, моля, присъединете се към мен и приветствайте **Беатриче Вио**. Бебе е преодоляла толкова много, и то толкова млада.

Нейната история е тази на *човек, който е надмогнал всички препятствия*. На успех, дължащ се на талант, упоритост и неугасващ оптимизъм. Тя е възплъщение на своето поколение: лидер и застъпник на каузите, в които вярва.

И тя е успяла да постигне всичко това, като остава вярна на своето убеждение — *ако изглежда невъзможно — то тогава може да бъде направено. Se sembra impossibile, allora si può fare.*

Това е духът на основателите на Европа и това е **духът на следващото поколение на Европа**. Затова нека почерпим вдъхновение от Бебе и от всички младежи, които променят разбирането ни за „възможното“.

Които ни показват, че можеш да бъдеш това, което искаш да бъдеш. И че можеш *да постигнеш* всичко, в което *вярваш*.

Уважаеми членове на Парламента,

Това е *душата* на Европа.

Това е *бъдещето* на Европа.

Нека заедно я направим по-силна.

Viva l'Europa.